



Fraktion GRÜNE  
Frau Fraktionsvorsitzende  
Ulrike Kahl

ausschließlich per E-Mail

Datum: 20.07.2021

nachrichtlich: Fraktionsvorsitzende, fraktionslose Kreisräte

### Umrüstung Dieselbusse

Sehr geehrte Frau Fraktionsvorsitzende Kahl,

Ihre per E-Mail am 01.07.2021 eingegangenen Anfragen beantworte ich wie folgt:

Ihren Fragen stellen Sie Folgendes voran:

Die holländische Firma E-Traction ([www.e-traction.com](http://www.e-traction.com)) rüstet konventionelle Dieselbusfahrzeuge zu klimafreundlichen Elektrobussen um (siehe auch Anhang). Die Kosten belaufen sich in etwa auf die Hälfte eines Neufahrzeugs.

#### 1. Wurden der RVE GmbH bereits derartige oder ähnliche Angebote unterbreitet?

Der RVE GmbH wurden bisher noch keine derartigen Angebote unterbreitet. Es wurde jedoch Kontakt zu der betreffenden Firma aufgenommen und die tatsächlichen Umbaukosten am Beispiel eines MAN A20, Baujahr 2012, angefragt.

#### 2. Kann sich die RVE GmbH vorstellen, solch ein Projekt zu prüfen, zu testen bzw. umzusetzen?

Die RVE GmbH kann sich durchaus vorstellen ein derartiges Projekt zu verfolgen, wenn es absehbar wirtschaftlich sinnvoll und leistbar ist.

Mit freundlichen Grüßen

F. Vogel

#### Sprechzeiten

Mo, Fr 08:00 – 12:00 Uhr  
Di 08:00 – 18:00 Uhr  
Do 08:00 – 16:00 Uhr

#### Kontakt

Telefon 03733 831-0  
Telefax 03733 22164  
E-Mail [info@kreis-erz.de](mailto:info@kreis-erz.de)

#### Bankverbindung

Erzgebirgssparkasse  
IBAN DE30 8705 4000 3318 0029 67  
BIC WELADED1STB



**RetroMotion**  
conversion to EV power



## Sie wollen Ihren Bus auf Elektroantrieb umrüsten?

e-Traction bietet RetroMotion an, eine Nachrüstungsmaßnahme speziell für bestehende Dieselsebusse. RetroMotion enthält ein komplettes Paket mit allen Komponenten und der nötigen Technik, um Ihren bestehenden Dieselsebus in einen nachhaltigen, vollständig elektrisch betriebenen Antriebsstrang umzuwandeln.



**RetroMotion** conversion to EV power

[www.e-traction.com](http://www.e-traction.com)

# Bestandteile des Pakets sind unter anderem:

- ✓ Hoher Wirkungsgrad und geräuscharmer Antriebsstrang 'TheMotion2.0' von e-Traction
- ✓ Batterien/Akkus
- ✓ Fahrzeug-Energiemanagement
- ✓ Servolenkung
- ✓ A/C Klimaanlage
- ✓ Heizung
- ✓ Luftkompressor
- ✓ Zusätzliches Dashboard zur Information des Bedieners



Die Geschichte und die Erfahrungen von e-Traction ermöglichen es einem Kunden, einen **One-Stop-Shop** bei e-Traction durchzuführen und sicherzustellen, dass die Umrüstung auf die bestmögliche und nachhaltigste Weise durchgeführt wird. Die Ingenieure von e-Traction sind auf die Elektrifizierung von Bussen in allen Segmenten spezialisiert; Stadtbusse (12&18m!), Sightseeing-Doppeldeckerbusse und Reisebusse. e-Traction wird die mechanische, elektrische und Software-Integration mit einem eigenen Antriebsstrang kombinieren, so dass der Kunde den leistungsstärksten Bus seiner Klasse in Bezug auf Leistung, Lärm und Regeneration erhält. Die Integration in das bestehende Bremssystem ist ein Element, das eine hohe Priorität hat, um eine optimale Nutzung der Energie zu gewährleisten. Die Online-Überwachung ist als Add-on erhältlich, um Einblicke in die Leistung Ihrer nachgerüsteten Fahrzeugflotte zu erhalten.

**become a sustainable hero,**  
**change to zero!**